

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



THE QUAYPOINT CORPORATION LIMITED
紀翰集團有限公司*
(於開曼群島註冊成立之有限公司)
(股份代號：2330)

公告

紀翰集團有限公司（「本公司」）之公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(1)條而作出。

I 訴訟索償總結

本公司於二零零九年十月二十日收悉西安盈豐科技股份有限公司（「盈豐」）的訴訟狀。盈豐（「原告」）於山西省長治市中級人民法院向德維森實業（深圳）有限公司（「德維森」），本公司的全資附屬公司（「被告」），提出民事索償（「索償」），事由德維森設計及製造的長鋼 TRT 項目內的 PLC 系統，導致原告承受產品責任，故向被告要求賠償約人民幣 6,970,000 元（相等於約港幣 7,920,000 元）。

此索償聆訊已定於二零零九年十一月二十五日召開。

誠如本公司日期為二零零九年六月二日之公告所披露，於二零零八年十一月，德維森向盈豐及另一方提出民事索償，事由盈豐及另一方違反雙方之間於中華人民共和國履行的某項工程的服務費用合約。

II 本公司的影響

德維森決定為此訴訟索償尋找法律意見及作出辯護。

本公司的董事〔「**董事**」〕預計此訴訟不會對本公司及其附屬公司的收益、淨資產及債務上，造成任何即時的負面財務影響。

如有需要，本公司將會再次刊發公告，通知股東有關此訴訟的進一步發展。

本公司的股東及投資者於買賣本公司股份時，須以謹慎態度處理。

承董事會命
紀翰集團有限公司*
羅劍輝
公司秘書

香港，二零零九年十月二十二日

就本公告而言，除另有指明者外，人民幣乃以1.00港元兌人民幣0.88元之概約匯率換算為港元，僅供說明之用，並不表示任何港元或人民幣金額按照及可能按照上述匯率或任何其他匯率於相關日期進行兌換。

於本通告日期，執行董事為陳賢先生、詹詩瀚先生、劉世忠先生及熊劍瑞先生；非執行董事為Xia Dan女士及獨立非執行董事為潘禮賢先生，莊耀植先生及蔡繼明先生。

*謹供識別